

のーゆ 実ズ世ぬクイチャー (二揚げ)

のー ゆ あみ とがくい なが
1. 実ズ世ぬ雨よ十日越や長さ
いつかくい むゆかくいふ みくと
五日越 六日越降りど見事

(ソーニノヨイサッサイ)

く いでい くとうすゆ
2. 此ぬクイチャーぬ出たりやどう今年世やなうれ
やに ゆ まさりなうらし ばたん
来年が世や まさりなうらし 腹満たし

うぶ き ゆ
3. まやま座ぬ大どふ木 世なうらでいぬがら
すま ふたばら かぎ
島や二原 うすいなゆ **ず**美さ

あ んみや つつ やーくびゅう てい
4. 上がり参 **ず**月がなす 家ぬ壁どう照らさま **ず**
まんみゆ う つつ まんみゆ てい
真上人居らま **ず**月がなっさ 真上どう照らさま **ず**

豊年の雨は十日越しでは長すぎる
五日越し六日越しなら見事なものだ

このクイチャーが踊られたので
今年豊年だ
来年はそれよりまさって豊年だ
お腹が満たされる

まやま座の大きな梯梧の木は
豊年の前触れか
島二村をおおうその美しさよ

上がってこられるお月様は
家の壁を照らされる
真上におられるお月様は
真上を照らされる

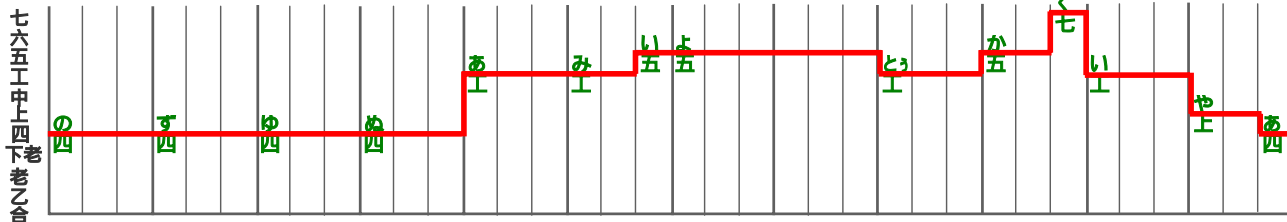
<解説>

苛酷な人頭税に苦しむ島民たちが五穀豊穰を祈願して歌いました。

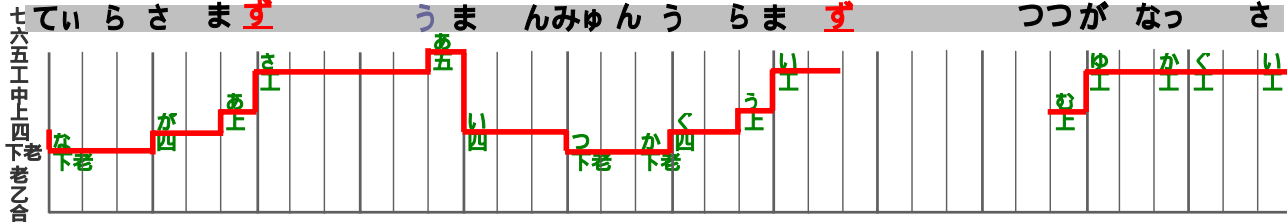
<宮古>

四 七四 五四 中工 七五 中工 五

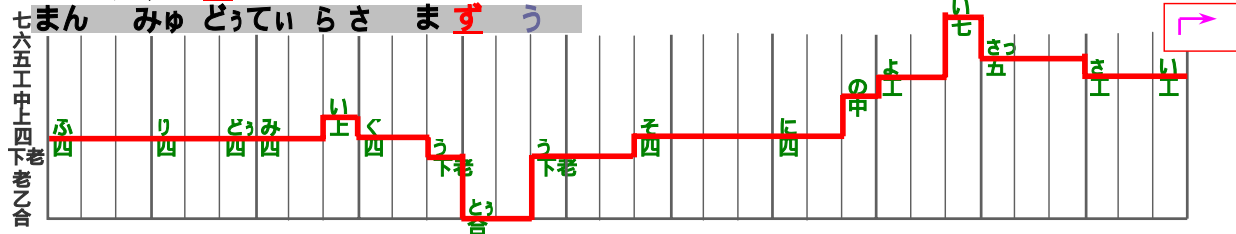
四	七四	五四	七四	五工	四工	合五	四五	合工	四五	七工	合上	四
の	ず	ゆ	ぬ	あ	み	いよ	と	か	ぐい	や	あ	
く	ぬ	い	ち	ぬ	い	で	り	と	と	す	や	あ
ま	や	ま	ざ	ぬ	う	ぶ	ど	ゆ	な	う	で	い
あ	が	り	ん	み	ず	つ	が	な	す	や	ぬ	く
											び	う



下老	下老	四	上工	四工	五四	工下老	下老	四	上工	合工	合上	合工	合工	合
な	が	あ	さ		あ	い	つ	か	く	う		む	ゆ	か
な	あ	う	れ		え	や	に	が	ゆ	う		ま	さ	り
ぬ	が	あ	ら		あ	す	ま	や	ふ	た	ば	ら	う	す
て	い	ら	さ	ま	ず	う	ま	ん	み	ゆ	ん	う	ら	ま
														ず
														つ
														つ
														が
														な
														っ
														さ



四	合四	合四	上四	下老	合	下老	四	七四	五四	中工	七五	中工	五
ふ	り	ど	み	い	く	う	と	う	そ	に	の	よ	い
な	う	ら	し	ば	た	ん	た	し					さ
な	う	ゆ	ず	か	あ	ぎ	い	さ					い
ま	ん	み	ゆ	ど	う	て	い	ら	さ	ま	ず	う	



1. 実ズ世ぬ雨よ十日越や長さ 五日越 六日越降りど見事 (ソーニヨイサッサイ)
2. 此ぬクイチャーぬ出たりゃど今年世やなうれ 来年が世や まさりなうらし 腹満たし
3. まやま座ぬ大どふ木 世なうらでいぬがら 島や二原 うすいなゆず美さ
4. 上がり参ず月がなす 家ぬ壁ど照らさまず 真上人居らまず月がなっさ 真上ど照らさまず